



31.03.2015

İstanbul :

Sayı
Our Reference: 1390Konu
Subject : **BIMCO'nun Yemen'de Güvenlik ile İlgili Bilgilendirmesi Hk.**

Sirküler No: 249/2015

Sayın Üyemiz,

İlgi: 26 Mart 2015 tarihli BIMCO Update Manager'da yayınlanan Yemen'de Güvenlik ile ilgili bilgilendirme yazısı.

İlgi yazıda, BIMCO Üyelerinin Yemen'de devam eden terörizmin yüksek tehdit düzeyine ve artan bir karmaşıklık içinde süren özel saldırı metotlarına karşı tedbirli olmaları istenmektedir.

Yemen limanlarına uğrak yapacak gemilerin gerginlikteki mevcut artışı ve değişkenliği gereğince dikkate almaları önerilmekte olup, ABD Sahil Güvenlik Komutanlığı'nın Yemen'deki limanlar ve denizcilik tesislerinin ISPS koduna uygun olmadığını belirttiği hatırlatılmakta, Yemen limanlarına uğrak yapacak gemilerin, uygun güvenlik önlemlerini almalarının gerekli olduğu bildirilmektedir.

İlgi yazının Türkçe çevirisi (Ek-1) ve İlgi yazı (Ek-2) ilişikte sunulmuştur. Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,



Murat TUNCER
Genel Sekreter

EKLER:

Ek-1: İlgi yazının Türkçe çevirisi

Ek-2: İlgi yazı

DAĞITIM:**Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Şubeleri
- Türk Loydu
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü
- Sn. Sefer KALKAVAN
- TOBB DTO'ları Konsey Başkanı
- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- Sn. Erol YÜCEL
- TOBB Türkiye Denizcilik Meclisi Bşk.
- İMEAK DTO Şube Y.K. Başkanları

Güvenlik Önerisi – Yemen

Meşru Aden Hükümeti'ne yapılan saldırılar ve yarattığı gerginlik, Aden Hükümeti'nin Sana'dan (Sena) çıkmaya zorlanan isyancı Hutilerden gelen aşırı baskının etkisi altında olduğunu doğrulamaktadır. Bu günlerde Suudi Arabistan ve meşru Hükümeti destekleyen diğer GCC ülkelerinden gelen aktif askeri müdahale ve destek sadece istikrarsızlığı ve riskleri arttırmaktadır. Hutiler için olan İran desteği ise sadece bu bölgesel çatışmayı alevlendirmektedir ve BIMCO bu durumu takip etmeyi sürdürecektir.

BIMCO Üyelerine, tüm Yemen'de yüksek seviyeli terörizm tehdidi olduğunu ve özel metotlu saldırıların devam ettiğini hatırlatmaktadır. Teröristler daha başka saldırılar yapmakla tehdit etmeyi sürdürmektedirler. Arap Yarımadasındaki El Kaide (AQAP) daha önceden batının menfaatlerini ve açık bir anlaşmazlık ve çekişme içinde olduğu Hutileri hedeflemiştir. Bu nedenle ticari siteler, taşımacılık altyapısı, diplomatik misyonlar ve batılıların ve Hutilerin bir arada olduğu herhangi bir yer tehdit altında olabilirdi.

BIMCO Üyelerine, El Kaide'ye bağlı militan grupların ticari altyapıya yapılan birçok saldırılardan sorumlu olduğu hatırlatılmaktadır. Son yıllarda Yemen limanlarının güvenlik sistemlerinde, özellikle fiziki güvenlik kaynaklarında büyük gelişmeler kaydedilmiş olsa da, güvenlik standardı Yemen'deki limanlar arasında geniş ölçüde değişkenlik göstermekte olup, her bir tesisin kendi yönetim kalitesine bağlıdır. El Kaide'nin kayda değer bir denizcilik bilgisi ve deneyimi vardır ve Babülmendep Boğazını abluka altına almaya olan ilgisini belirtmiştir. Korsanların bu genel istikrarsızlığı kullanıp Güney Kızıl Denizi çevresinde ve Babülmendep Boğazının kuzeyinde saldırıları arttırma ihtimali vardır. Yemen limanlarına gidecek gemilerin, gerginlikteki güncel artışı ve genel istikrarsızlığı dikkate almaları tavsiye edilir.

BIMCO Üyelerine, Eylül 2012'den beri ABD Sahil Güvenlik Komutanlığı'nın Yemen'deki limanlar ve denizcilik tesislerinin ISPS Koduna uygun olmadığını belirttiği hatırlatılmaktadır. Sonuç olarak, Balhaf LNG Terminali'ne gidecek gemiler haricinde Yemen limanlarına uğrak yapacak gemilerin, uygun güvenlik önlemlerini almaları gerekmektedir.

Bu karar, ABD Sahil Güvenlik Komutanlığı'nın, uluslararası deniz ticaretine terörle ilgili sözleşmeler getirilmesi riski olduğunu saptamasından sonra alınmıştır. ABD Sahil Güvenlik Komutanlığı, Yemen'in etkili anti-terörizm önlemleri olmadığını ve yasal rejiminde, tayin edilmiş makam gözetiminde, erişim kontrolü ve kargo kontrolünde önemli eksiklikleri olduğunu tespit etmiştir.

Yemen kıyısı açığındaki sular, Aden Körfezi ve Güney Kızıl Denizi gemiler için hala tehlikelidir. Bu limanlara uğrak yapan gemilerin minimum ISPS ikinci seviye önlemlerini uygulaması ve durumu acentelerine doğrulamaları gerekir. Bölgeden transit geçen gemilerin etkin uygulama yapmaları ve BMP önlemlerine uygun hareket etmeleri gerekmektedir.

(26 Mart 2015 tarihli BIMCO Update Manager-Daily'de yayınlanmıştır.)

EK-2

Sn. Yağmur TULGA,
Sereji rica. 27.03.2015

Engin KÖKNEL

Kimden: Hüseyin ERTAN
Gönderme Tarihi: 27 Mart 2015 Cuma 10:09
Kime: Engin KÖKNEL
Konu: Security Advisory - Yemen

Sn Engin Hanım;
Aşağıda yer alan haberin özet çevirisini, EK'inde orijinalin yer alması suretiyle Sirküler ile sektöre duyuralım.
Rica ederim

Hüseyin ERTAN
Assistant Secretary General, Foreign Affairs
Genel Sekreter Yardımcısı, Dış İlişkiler

İMEAK Deniz Ticaret Odası
Mecidiyeköy Mebusan Cad. No:22
Etiler, Beşiktaş, İSTANBUL, TÜRKİYE
+90 212 252 01 30 (314)
+90 212 293 79 35 (Fax)
www.denizticaretodasi.org.tr

Security Advisory - Yemen

The recent escalation and attacks on the legitimate Aden Government confirm that it is under extreme pressure from rebel Houthis having been forced out of Senaa. The active military involvement and support today of Saudi Arabia and other GCC countries in support of the legitimate Government only increases the instability and risks. Iranian support for the Houthis only exacerbates this regional conflict and BIMCO will continue to monitor the situation.

Members are advised that there also remains a high threat level from terrorism throughout Yemen and specific methods of attack continue to evolve with an increasing degree of sophistication. Terrorists continue to threaten further attacks. Al-Qaida in the Arabian Peninsula (AQAP) has previously targeted western interests and indeed, the Houthis – with whom they are in open disagreement and conflict. There could therefore be a threat to commercial sites, transport infrastructure, diplomatic missions and any place where westerners or Houthis gather.

Members are advised that militant groups linked to AQAP have been responsible for a large number of attacks on commercial infrastructure in the country. Although ports in Yemen have made great advances in their security systems over recent years, particularly regarding the generally good level of physical security resources, the standard of security varies widely between ports in Yemen and largely depends on the quality of the management at each individual site. AQAP retains a considerable degree of maritime knowledge and experience, and is known to have at least a declared interest in blocking the Bab el-Mandab. Indeed, there is a possibility that pirates could use the general instability as cover to mount attacks in

the southern Red Sea around and north of Bab –el-Manadab. Ships calling Yemeni ports are advised to take due note of the current increase in tension and general instability.

Members are reminded that since September 2012, the US Coast Guard has designated ports and maritime facilities in Yemen as not being in compliance with ISPS code. Consequently, ships calling Yemeni ports should take appropriate security measures, with the exception now only for ships calling the Balhaf LNG Terminal. This decision was taken after the US Coast Guard determined that there was significant risk of introducing instruments of terror into international maritime commerce. The US Coast Guard assessed that Yemen does not maintain effective anti-terrorism measures and has significant deficiencies in its legal regime, designated authority oversight, access control, and cargo control.

Members are advised that the waters off the Yemeni coast, both in the Gulf of Aden and in the Southern Red Sea, could become more dangerous for shipping. Ships calling ports should apply as a minimum ISPS level 2 precautions and confirm the situation with their agents. Ships transiting the area should maintain effective application and compliance with 'I BMP measures.

Contact: security@bimco.org
26.03.15